

مدلول ألقاب إ-مر، مدير أطباء أسنان الملك بمقبرته بشمال سقارة*

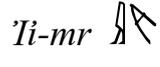
أ/ ياسمين حسن مصطفى علاء الدين أ.د.، علاء الدين عبدالمحسن شاهين أ.د. / أحمد عيسى

قسم الآثار المصرية - كلية الآثار - جامعة القاهرة

المستخلص

تقع مقبرة إ-مر *Ii-mr* شمال جبانة سقارة ، شمال هرم وسركاف . شرق السرابيوم ، جنوب سراديب الطيور و غرب مقابر الأسرتين الأولى و الثانية تم الكشف عنها عام 2006 تؤرخ لعصر الأسرة الرابعة ، حمل صاحبها عدد من الألقاب الكهنوتية الخاصة بكهنوت المعبود سوبد منها ألقاب لم تظهر فى نصوص الدولة القديمة ويمثل هذا الظهور الأول لها ومنها ألقاب مدير كهنة سوبد فى كل أماكنه الطاهرة هناك *hrp-hm.w-ntr spd w m bw nb w^cb nt .f im* وكاهن سوبد فى مدينة إيا مح *hm-ntr spd w hnti i3 mh niwt* وكاهن سوبد إمام مدينة سشنت *hm-ntr spd w nb* *ssnt niwt* وكاهن سوبد إمام مدينة حندق *hm-ntr spd w hnti hndk niwt* كما حمل عدد من الألقاب الإدارية منها كبير أطباء الأسنان *Wr-ibh(yw)* ومدير أطباء الأسنان *hrp-Ir(w) ibh* وطبيب الأسنان *ir(w)-ibh* كما حمل عدد من الألقاب الشرفية منها المعروف لدى الملك *Iry ht* والمعروف لدى القصر الملكى *nswt* *Iry ht pr-3* ومدير معطوا الأوامر للرخيت *hrp wd.t* وهو ما يمثل أول ظهور لهذا اللقب

مقدمة

تقع مقبرة إ-مر بشمال جبانة سقارة شرق السرابيوم بحوالي 760 م ، وشمال هرم أوسركاف بحوالي 520 م وغرب مقابر الأسرتين الأولى والثانية بحوالي 400 م وجنوب سراديب الأيبس (طائر أبو منجل) بحوالي مائة متر (انظر الخريطة رقم 1). وقد تضمنت المصادر النصية اسم صاحب المقبرة بهيئة إ-مر  *Ii-mr* بمعنى القادم من قناة الماء أو المحبوب قدومه (1) ومن اللافت للنظر أن هذه المرة الأولى التي يظهر فيها هذا الاسم العلم بمخصص بركة الماء حيث يتكون الاسم من مقطعين المقطع الأول *ii* بمعنى يأتي أو الآتي، (2) بينما المقطع الثاني *mr* بمعنى قناة مائية أو ماء أو بركة ماء. (3) إضافة إلي ذلك قد يعنى المقطع: يحب. (4) وبذلك يرجح أن يكون هناك مدلولان للاسم: المحبوب قدومه أو القادم من الماء. كما ورد اسمه بهيئة أخرى على جانبي الباب الوهمي باسم *ii* ٩٩٩. (5)

إصابته بالمرض إلى فعل الأرواح الشريرة لذا أصبح يلتمس العلاج عند الكاهن الذي أخذ على عاتقه ممارسة الطب من خلال القيام بقراءة بعض التعاويذ واستعمال التمام بقصد إخافة الأرواح الشريرة المسببة للمرض. ومن ثم تلقب أغلب أطباء في عصر الدولة القديمة ألقاباً كهنوتية بجانب لقب الطبيب. (13) كما أن ما تضمنته نصوص بعض البرديات المصرية يؤكد معرفة المصريين لأولويات الطب حيث عُرف الطبيب المختص بالعلاج باسم *swnw*. ويرجع أقدم ما كتب عن شفاء الأمراض إلى فترة حكم دن من الأسرة الأولى استنادا علي ما ان نصوص بردية إيبيرس كانت منسوخة من الأسرة الأولى. (14)

تضمنت نصوص لوحة من الأسرة الأولى (يعود تاريخها إلى حوالي 2900 قبل الميلاد) تم الكشف عنها بسقارة ، لموظف يُدعى ميركا ، إشارة الي تقلبه بلقب طبيب الأسنان *Irw-ibh* (15). مع ذلك ، يُرجَّح أن يكون حسي رع صاحب أقدم الألقاب المعروفة فيما يتعلق بكل من جراحة الأسنان والطب (16) حيث يشير اللقب الأول المدرج على اللوحة *SG 1426* إلى أنه كان "رئيس أطباء الأسنان والأطباء". وربما يكون هذا اللقب الطبي المشترك هو الأكثر إثارة للاهتمام (انظر شكل رقم I). إضافة الي ذلك أشار مانيتون إلي جر ، ثالث ملوك الأسرة الأولى باعتباره طبيباً وعالم تشريح. (17)



شكل رقم (I)

لقب *Wr-ibh(yw)-swnw* ضمن نصوص لوحة حسي رع، بالمتحف المصري بالقاهرة رقم
SG 1426

نقلا عن: Roger, F., "Hesyre: The First Recorded Physician and Dental Surgeon in History" Bulletin of the John Rylands Library · (2013), Manchester, Vol.89, p.183.

تؤكد المصادر المتوفرة أن الطب في عصر الدولة القديمة بلغ من التقدم انقسم فيه الأطباء إلى فئات من حيث العمل والتخصص، حيث كان هناك أطباء للعامة وأطباء للقصر الملكي الذين كان يجزل لهم العطاء ويتمتعون بمكانة مرموقة في المجتمع مثلما هو الأمر مع صاحب المقبرة شمال جبانة سقارة المدعو إمر. (18) وقد أشار هيرودوت (485-425 ق.م) الي مثل هذا التخصص الدقيق في ممارسة مهنة الطب في مصر القديمة:

"فن الطب كان موزعا بينهم توزيعاً مبنى على الحكمة حتى أن كل طبيب لا يتعاطى إلا فرعاً واحداً والأطباء هنا كثيرون فمنهم للعيون ومنهم للرأس ومنهم للأسنان " (19)

وتشير المصادر إلي حسي رع من الأسرة الثالثة باعتباره رئيس أطباء أسنان القصر الملكي *Wr-ibh(yw)-swn*. (20) يبدو من المرجح أن يُنظر إلى حسي رع على أنه أول طبيب أسنان في المصادر المصرية، والذي يطرح بعد ذلك عدداً من الأسئلة المثيرة للاهتمام، ليس أقلها موضوع ما إذا كان سيحصل على أي تدريب رسمي. من الصعب تحديد طريقة تعليم طب الأسنان والتعليم الطبي التي قد تكون متاحة في تلك الفترة المبكرة من التاريخ المصري. ذكر ديودور الصقلي Diodorus Siculus في القرن الأول قبل الميلاد أن:

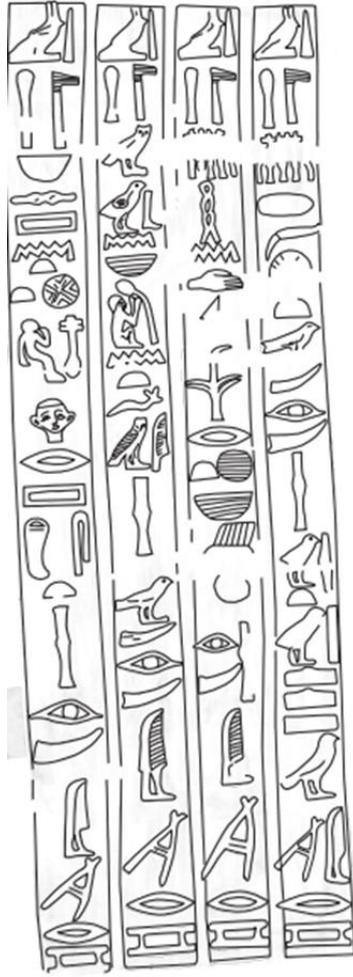
"أبناء الشعب المصري يتلقون تعليمهم من آبائهم وأقاربهم، الذين يعلمونهم المهن التي يجب أن يمارسوها خلال حياتهم". (21)

ربما كان لمؤسسة بيت الحياة (*pr nh*) ذلك الدور المرتبط بالتعليم والتدريب، وهي مؤسسة تم توثيقها لفترات لاحقة من التاريخ المصري، مرتبطة بالتعليم والتدريب، على الرغم من أن جاردر بعد تحليل شامل للأدلة المتاحة يعتبر أن هذه المؤسسات كانت عبارة عن أماكن تشتمل على نسخ من الكتب الدينية والعلوم. (22)

ربما كان لمؤسسة بيت الحياة (*pr nh*) 23 ذلك الدور المرتبط بالتعليم والتدريب، وهي مؤسسة تم توثيقها لفترات لاحقة من التاريخ المصري، مرتبطة بالتعليم والتدريب، على الرغم من أن جاردر بعد تحليل شامل للأدلة المتاحة يعتبر أن هذه المؤسسات كانت عبارة عن أماكن تشتمل على نسخ من الكتب الدينية والعلوم. (24) ومع ذلك، فمن المعروف أن الكتب الطبية تم تأليفها ونسخها هناك، لذلك من الممكن أن يكون الأطباء قد حضروا هذه المؤسسات لإكمال تعليمهم، أو ربما يجتمعون هناك لمناقشة الممارسات العلاجية والبحث عنها. (25)

تضمنت الألقاب للأطباء درجات أربع: الطبيب *swnw*؛ كبير الأطباء *Wr-swnw*؛ مفتش الأطباء *shd-swnw* ولقب رئيس الأطباء *Imy-r swnw*. (26) أكد هيرودوت على براعة أطباء الأسنان في مصر وأنهم كانوا على درجات مختلفة (27) وتدعم الدراسات التي أجراها علماء الآثار على الموميوات براعة المصريين القدماء في طب الأسنان وقدرتهم على استعمال مواد مهمة في الحفاظ عليها. وقد أكدت الدراسات ان تسوس الأسنان لم يظهر إلا في عهد الدولة الحديثة ربما بسبب بساطة الطعام النباتي والذي احتوى أغلبه على مادة السليلوز (مادة كربوهيدراتية تدخل في تكوين جدران الخلايا النباتية). ومع زيادة الترف ظهرت حالات التسوس. (28) وقد اشتملت بردية إيبيرس الطبية على وصفات عدة لحشو الأسنان ومنع تسوسها تتكون من مساحيق لبعض الاحجار والمواد المعدنية. (29) وبصفة عامة يمكن القول بأن الطب والأطباء المصريين حظوا بشهرة واسعة في الخارج مثلما حفظته المصادر النصية من الحضارة الحيثية والاخمينية (ايران القديمة) من حرصهما علي على استجلاب الدواء وأحياناً الطبيب المصري في الحالات التي يصعب علاجها. كما أن الأطباء الإغريق كانوا تلاميذ المدرسة الطبية المصرية. (30)

وبفحص نقوش المقبرة تضمنت القاب إ-مر أنه كان طبيب أسنان متميزا في عصره حيث تدرج في وظيفة طبيب أسنان وربما عمل بالقصر الملكي مما يعكس مهارته. كما تدرج في السلم الوظيفي حتى وصل إلى لقب المشرف على أطباء الأسنان ومدير أطباء أسنان. كما ظهر عدد من أطباء الأسنان في نقوش مقبرته من مساعديه وتلامذته مما يعكس أنه كان من أشهر أطباء الأسنان في عصره (انظر شكل رقم 2).



شكل رقم (2)

ألقاب إيمر ، بمقبرته بجبانة شمال سقارة

2. كبير أطباء الأسنان $Wr-ibh(yw)$

كان حامل هذا اللقب يقوم بالإشراف على أطباء الأسنان بالقصر الملكي. (31) وأقدم حاملي هذا اللقب حتى رع من عصر الأسرة الثالثة كما سبق الذكر كما حمله ني عنخ سخمت (32) من عصر الملك ساحورع من الأسرة الخامسة وقد حمل لقب كبير أطباء أسنان القصر الملكي $Wr-ibh(yw) pr-3$ كما كان كبير أطباء القصر الملكي $Wr-swnw pr-3$ كما ظهر ضمن ألقاب خوى. 33

3. مدير أطباء الأسنان $hrp ir(w) ibh$

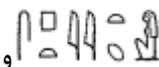
يعتبر هذا أول ظهور للقب مدير أطباء الأسنان $hrp ir(w) ibh$ في المصادر النصية المصرية. وقد أوضح جاردنر أن hrp بمعنى مدير لا تأتي منفردة بتاتا. (34).

ثالثاً : ألقاب ذات صبغة كهنوتية

تضمنت المصادر النصية من مقبرة إ-مر، شمال سقارة ألقاباً كهنوتية مرتبطة بالمعبود سوبد ، معبود الإقليم الإداري العشرين بشرق دلتا نهر النيل ، بأشكال وصيغ مختلفة منها كاهن سوبد وكاهن سوبد سيد مدينة سشنت (مدينة زهرة اللوتس بالإقليم العاشر الإداري من دلتا نهر النيل ، هوربيط الحالية بمحافظة الشرقية) ، وكاهن سوبد في إياو مح (الجزيرة الشمالية) ، وكاهن سوبد إمام مدينة حندق وكاهن سوبد في كل أماكنه الطاهرة هناك بيانها كالتالي :

كاهن سوبد  hm-ntr spdwt

حمل إ-مر عدد من الألقاب المرتبطة بكهنوت سوبد مما يعكس أنه كان ذا مكانة مرموقة في كهنوت هذا المعبود فحمل لقب كاهن سوبد (35) فهذه الألقاب التي حملها إ-مر تعكس دوره في كهنوت هذا المعبود وأنه كان من أهم كهنة عصره ومن كبار كهنة سوبد في مصر السفلى كما أن ظهور تلك الألقاب تثبت ارتباط سوبد بتلك المدن والمحتمل وجودها في شرق الدلتا. فربما نشأ إ-مر في شرق الدلتا وبرع كطبيب أسنان وكاهن لسوبد وبعد أن اعتلى تلك المناصب الكهنوتية الهامة في كهنوت سوبد ونظراً لكونه طبيب أسنان ماهر تم الاستعانة به كطبيب أسنان بالقصر الملكي وتدرج في الوظيفة بالقصر حتى أصبح مديراً لأطباء أسنان القصر ومشرفاً على أطباء الأسنان فيه حيث حمل إلى جانب تلك الألقاب الكهنوتية والإدارية لقب المعروف لدى الملك والمعروف لدى القصر الملكي وكاتم أسرار الملك في إشارة غير مباشرة للاستعانة به للعمل بالقصر الملكي ربما لم يتواجد سلم وظيفي لأطباء الأسنان بالقصر الملكي حتى منتصف الأسرة الرابعة. وهو منصب لا يستهان به فهو من يقوم بعلاج أسنان الملك والأسرة الملكية وحيث أن الملك هو تجسيد للإله على الأرض فكان لزاماً أن يكون طبيب أسنانه بالمهارة العلمية والدينية الكافية للقيام بدوره ولذا حمل إ-مر هذا الكم من الألقاب الكهنوتية والإدارية والشرفية التي تعكس مكانته الاجتماعية.

وقد لقب المعبود سوبد بألقاب كثيرة منها حامى معابد الآلهة،(36) كان المقر الرئيسي لعبادته مدن وصفت ببيت سوبد  pr-spdu وكانت مدينة Ksm  هي إحدى المدن المميزة بوجود معبد لسوبد بها حيث وصفت بهذا الاسم . ظهر الشكل الأنثوي من هذا المعبود بإسم sptit  وكانت إحدى أشكال المعبودة تحور وعبدت بالإقليم العشرين من أقاليم مصر السفلى وقد لقت ببيت شجرة النبس . كما وصف المعبود سوبد بأنه سيد المعركة  . صور سوبد أحياناً على هيئة أسد برأس صقر وزيل أسد وأحياناً بزيل صقر، وبأيدي أدميه تمسك قوساً وهراوة وعلى رأسه قرص الشمس وريشتان . ذكر سوبد في كتاب الموتى بصفته إله الحرب في الفصل السابع عشر -السطر 30 . حيث ذكر نصاً " المتوفى يطرد تمساح الجنوب ويقول

حواشي البحث

*المقالة مشتقة من بحث للدكتوراه للباحثة ياسمين حسن مصطفى علاء الدين تحت الاعداد بعنوان: مقبرة إمر H-mr الجماعية، كبير أطباء أسنان الملك بجانة شمال سفارة من عصر الدولة القديمة دراسة أثرية تحليلية قسم الآثار المصرية، كلية الآثار، جامعة القاهرة تحت إشراف كل من أ.د علاء الدين عبد المحسن شاهين أستاذ تاريخ وحضارة مصر القديمة والشرق الأدنى القديم وأ.د أحمد محمود عيسي، أستاذ الآثار المصرية القديمة.

¹ -Ranke,H., Die Agyptischen personnamen, band.I, 1935,9.14.

وجد هذا الاسم على لوحة في المتحف المصري رقم (CG20318) ولكنه ورد بشكل مختلف $\overline{\text{H}}\overline{\text{M}}\overline{\text{R}}$ بدون مخصص بركة الماء تُوْرخ اللوحة للأسرة الثالثة عشر أو الرابعة عشر، تم العثور عليها في الكاب انظر: M.G. Daressy, "Notes et remarques", Rec Trav XIV (1893), pp.22-23,Nr.XX.; Lange, H.O. / Schafer, H., Grab – und denk steine des mittleren reiches im museum von Cairo ,I, Berlin 1908,pp.330-31.

² -Erman,A., Grapow,H., Aegyptisches handwörterbuch, Berlin,1921, p.6; Budge, A.W., Egyptian hieroglyphic Dictionary,Vol.I, London, 1920, p.30; Lesko ,L.H., A Dictionary of late Egyptian ,Vol. I ,America, 2002, p.15.

³ - Erman, A., Grapow,H., op. cit., p.66.

⁴ - Budge ,W., Hieroglyphic vocabulary to the Theben recension of the book of the dead ,Vol. XXXI ,London, 1911,p.179.

⁵ - Ranke, H., op.ci t., Band. I, 8.8.; Kanawati,N., Deir el-Gebrawi I: The northern cliff (ACE Rep. 23), Oxford 2005,p. 67;pl. 23, 25, 53; Id, The rock tombs of El-Hawawish. The cemetery of Akhmim 7, Sydney 1987, 15-17;pl. 2;fig. 7a,b; Id, Akhmim in the Old Kingdom. I: Chronology and administration, Sydney 1992, p.309;

⁶ -Jones,D., op .cit., p.694, No. 2540; Ibid, p.407,No.1498; Ibid,p.453,No.1698. يعد هذا الظهور الأول لهذا اللقب حيث تكون من ثلاثة مقاطع لم تأتي مجتمعة البت طوال الدولة القديمة . وتتوجه الباحثة بالشكر للأستاذ الدكتور عبده الكريتي على مساعدته لها في ترجمة اللقب.

⁷ - Jones, D., op. cit., p.478,No.1778; Hassan, S., Excavations at Giza ,Vol.I, Oxford/Cairo, 1929,p.82;fig.142; Ibid,Vol.V,p.184;fig.32; Ibid,Vol.VI, p.213; Ibid,Vol.VII,p.126; Junker, H., op. cit., p.223; Doxey,D.M., Egyptian non-royal epithetsin the middle kingdom asocial and historical analysis ,Leiden ,Boston,1998,p.100; Fischer, H.G., "some reliefs reassembled" Egyptian studies I, Varia, New York ,1976, p.52;Pirenne,J., Histoire des institutions et du droit prive de l ancienne Egypte, Vol. I, Brussels,1932, p.258;

⁸ - Jones ,D., An Index of Ancient Egyptian titles ,Epithets and phrases of the Old Kingdom ,Vol.II,England,2000, p.609,Nr. 2233; Hanning, R., op.cit.,p.551; Alexanian,N., Das Grab des prinzen Netier-aperf. Die mastaba II/1 in Dahschur (AV56),Mainz,1999,p.75; Baud, M., Famille royale et pouvoir sous l'Ancien Empire égyptien (BDE126/2), Cairo, 1999, p.269;Ward, W.A., Index of Egyptian administrative and religious titles of the middle kingdom and related subject ,American university in Beirut, 1986,No.1004; Helck, W., Untersuchungen zu den beamtentiteln des agyptischen Alten Reiches (AF18), Gluckstadt, 1954, p.43.

⁹ -Jones,D., op. cit., p.327, No.1206; pirenne,J., op.cit., Vol.I, pp.239-252; Helck ,W., Untersuchungen zu den beamtentiteln des agyptischen Alten reiches (AF18),Gluckstadt , (1954), p.26; Fischer,H.G., "The one concerned with the things of the king" JNES18, (1959), p.237,No.12;Id,The tomb of Ipi at El-saff ,Lunenbergl,1996,p.24(13); Id, "rht nswt" JAOS74, (1954) , p.27,Nos. 11-16; Id, "Try-ht nswt , keeper of the kings property" OMRO41, (1960),p.5; Id, Dendera in the third millinium B.C. Down to the theban Domination of upper Egypt , New-York ,1968, pp.69-70,No.282; Seipel, W., Untersuchungen zu den agyptischen koniginnen der fruizeit und des Alten reiches quellen und historische Einordnung , Hamburg, 1980, pp.213-14,No.4; Verner, M., Baugraffiti, der Ptahschepses – Mastaba (Ausgrabungen des Tschechoslovakischen Ägyptologischen Instits), Pragensis, 1992, p.26;p. 185.

¹⁰ -James,T.G.H.,Hieroglyphic texts from Egyptian stelae etc., in the British museum part.I,2nded.,London,1961,pl.14,(BM130); Abu Bakr,A., Excavations at Giza ,1949-1950, Cairo,1953,pp.39,46; Fakhry,A., The monuments of Sneferu at DahshurVol.II, p.5;fig.283; Schmitz,B., Untersuchungen zum titel s3-niswt konigssohn,Bonn, 1976,p.153; Kaplony,P., Die Rollsiegel des Alten Reiches, II,Brussels,1981,p.393; Roccati,A., La Litterature historique sous I

- ancien Empire égyptien, Paris, 1982, p.74; Assmann, J., - Alexanian, N., Die Mastaba II/I zu Dahschur –Mitte, Heidelberg, 1992, p.91; fig.26.
- ¹¹ - Jones, D., An Index of Ancient Egyptian titles, Epithets and phrases of the Old Kingdom, Vol. I, England, 2000, p.307, Nr. 1119; Junker, H., Bericht über die von der Akademie der Wissenschaften in Wien auf gemeinsame Kosten mit unternommenen Grabungen auf dem Friedhof des Alten Reiches bei den Pyramiden von Giza, Vol. II, Vienna, 1930, p.194; fig.29; Jonckheere, Les Médecins de l'Égypte pharaonique, Brussels, 1958, p.43; p. 52; Ghalioungui, P., Physicians of Pharaonic Egypt, Cairo, 1983, pp.18,20; Bardin, T., Dents et mâchoires dans les représentations religieuses et la pratique médicale de l'Égypte ancienne, Rome, 1990, p.240; Hanning, R., Die Sprache der Pharaonen Grobes Handwörterbuch Ägyptisch/Deutsch, Mainz, 1995, p.90.
- ¹² Galungi, P., Medicine and magic. Cairo, 1999, p.31; Reeves, C., Egyptian Medicine: Shire Egyptology Series No. 15. Princes Risborough Shire, 2001, p.22.
- ¹³ - Garland, N.D., The story of medicine pp.17-18; Blackslander, S. B., A glimpse on the history of medicine from spell to modern medicine. Translated by A. Z. Al-Hakeem, 1958, p.3.
- ¹⁴ - Hassan, S., Ancient Egypt, 'about the civilisation and culture of Egypt in the ancient state and Ahnasic era', Vol.2, Cairo, 1992, p.366.
- ¹⁵ - Wilkinson, T., Lives of the Ancient Egyptians, London, 2007, p.30.
- ¹⁶ - Jonckheere, F., Les Médecins de l'Égypte Pharaonique, Essai de Prosopographie Brussels, 1958, p.48; Ghalioungui, P., The Physicians of Pharaonic Egypt, Cairo, 1983, p.28; Nunn, J.F., Ancient Egyptian Medicine (London: British Museum Press, 1997, 35..)
- ¹⁷ - Waddell, W.G., Manetho, Loeb Classical Library London., 1940, p.29, 33.
- ¹⁸ - Adeeb, S., The Encyclopedia of ancient Egyptian civilisation, 2000, p.57; Akawi, R. K., The outline in the history of medicine to Atab., 1995, p.12.
- ¹⁹ - Herodotus., The history of Herodotus. Translated from French by H. Afandi, 1887, London, Book III, p.84.
- ²⁰ - Dalio, C., "The medicine to Pharaohs 'sickness, prescriptions, myths and beliefs" (2013). p.67; Roger, F., "Hesyre: The First Recorded Physician and Dental Surgeon in History" Bulletin of the John Rylands Library · (2013), Manchester,
- ²¹ - Diodorus Siculus 1.81 in C. H. Oldfather, trans., *Diodorus of Sicily, vol. 1*, (Cambridge, Mass: Harvard University Press, 1968), p.279.
- ²² - Gardiner, A. H., The House of Life, *JEA* 24 (1938), p.159 / 1386 هـ، القاهرة، النشر، دار القومية للطباعة والنشر، رسالة 1966م، ص 228-219؛ اديب (سمير)، دور الحياة في مرحلة التعليم العالي في مصر القديمة، رسالة ماجستير (غير منشورة)، كلية الآداب، جامعة الزقازيق، 1987.
- ²³ - نور الدين (عبد الحلیم)، محاضرة " الطب والصيدلة في مصر القديمة"، الموسم الثقافي الأول، الإسكندرية، 2008؛ نفسه، آثار وحضارة مصر القديمة، الجزء الثاني، القاهرة، 2009، ص 324
- ²⁴ - Gardiner, A., op. cit., pp.157-79.
- ²⁵ - Strouhal, E., *Life of the Ancient Egyptians* (Liverpool: Liverpool University Press, 1997), p.241.
- ²⁶ - Kamal H. (1998). The ancient Egyptian medicine. (3rd Ed.), p.40; Reeves, C., *Egyptian Medicine: Shire Egyptology Series No. 15*, 2001, p.22.
- ²⁷ - Herodotus, op. cit.
- ²⁸ - Al-jamal, S. Y. (1994). The history of Egyptian medicine and pharmacy in Pharaonian era., Vol. I, pp.18-19.
- ²⁹ - Dalio, op. cit., p.200.
- ³⁰ - شاهين (علاء الدين)، "السياحة العلاجية في مصر الفرعونية"، مجلة كلية الآداب بسوهاج، جامعة أسيوط، العدد السادس عشر (يونيو 1994)، ص 11 - 17.
- ³¹ - Jones, D., op. cit., p.381, Nr. 1412; Ghalioungui, P., op. cit., pp.1,21 No.40; Jonckheere, op. cit., pp.63,120; Lefebvre, G., Essai sur la médecine Égyptienne de l'époque pharaonique, Paris, 1956, p.59; Hanning, R., op. cit., p.202; Kahl, J., Das System der ägyptischen Hieroglyphenschrift in der 0-3 Dynastie, Band 29, Wiesbaden, 1994, pp. 495-729; Bardin, T., op. cit., pp.241,253; Helck, W., Untersuchungen zur Thinitenzeit, (AA45), Wiesbaden, 1959, p.261.
- ³² - Yahuda, A.S., "Medical and anatomical terms in the Pentateuch in the light of Egyptian medical papyri". *Journal of the History of Medicine*, Vol.2, (1947), pp.547-574.

³³ -Marion, L.R., “ Dentistry in ancient Egypt”. *Journal of the History of Dentistry* 44,1996, pp.15-17.

³⁴ - Gardiner,A., Egyptian Grammar being an introduction to the study of Hieroglyphs ,Oxford, 1978, p.509, No.S42; Brovarski,E., The sendjemib complex , part .1, Giza mastabas , Vol.7, Boston 2001, pp.4 9-52;pl.25b-27a;fig.42-43;Quibell, J., The ramesseum , London, 1898, p.26;pl. XXXVII.

³⁵ -Jones,D., op.cit., Vol. II, p.574,No.2115; strudwick,N., op.cit., p.85; Montet,P., Geographie de l Egypte ancienne Vol.I, Paris, 1951,p.205; Kaplony.P., Die Rollsiegeldes alten reichs II, Brussels,1981;pl.134(197); Kahl, J., Das system der agyptischen hieroghlyphenschrift in der 0-3 dynastie, Wiesbaden, 1994, p.581,No.1186; Helck , W., Die altagyptischen gause , wiesbaden,1974, p.197. سويد كان معبود الإقليم العشرين شرق الدلتا

³⁶ -De Rouge,J., GeographieAncienne de la Basse-Égypte ,Paris,1891, p. 141.

³⁷ -Budge,W., The Gods of the Egyptians, Vol. I,1904, London, p.499.

³⁸ - يمثل هذا الظهور الأول لهذا اللقب فلم يرد من قبل أما اسم المدينة *ssnt* فلقد أوردتها Budge حيث أورد أكثر من شكل لكتابة

الاسم كالآتي :

⊗ وعرفها بأنها إسم معبودة جنازية واسم مدينة . كما ذكر أنها مدينة مصرية وذكرها بإسم سشن seshen

وأوردتها بالأشكال التالية ⊗ , ⊗ , ⊗

⊗ Budge,W.A., An Egyptian hieroglyphic dictionary , London , 1920, انظر

Ibid, p.1032 ; Vol.II, p.624 كما أوردتها جوتيه بالأشكال ⊗

⊗ وقرأها sechn(i) وقرأها sechchen : انظر

Gauthier,H., Dictionnaire des noms Geographiques contenus dans les textes hieroglyphiques,Le Caire,Vol.5,1925-1931,p.63 وقرأها sechen وعرفها بأنها مدينة زهرة اللوتس وتقع في مصر وموقعها غير معروف

حيث كانت تعبد المعبودة واست. كما ذكرها جوتيه ⊗ sechent وعرفها بأنها مدينة زهرة اللوتس تقع في الإقليم

العاشر في مصر السفلى وكانت عاصمتها شيدو shedu ⊗ وهي اليوم مدينة هوربيت في الشرقية انظر :

Gauthier, op. cit., , p.64;

Brugsch,H., Dictionnaire Géographique de L'Ancienne Égypte , Librairie J. C. Hinrichs. , Leipzig , 1877-1880 (sp. 1879) , p.756; Ibid, vol III;pl.X, p.1,8-9; Mariette,A., Abydos, Vol.I;pl.36.

³⁹ - هذا الظهور الأول لهذا اللقب حيث لم يظهر في أي مقابر أما تفسير اسم المدينة *is mh* فهو الجزيرة الشمالية وهي جزيرة تقع في شمال مصر بجوار فرع البلوز يوم انظر : Brugsch,H., op. cit., p.1199 ; Budge, W.A., op .cit., p.950; بينما

ذكرها جوتيه ⊗ وقرأها *isw mhit* وترجمها بالجزيرة الشمالية وذكر أن موقعها غير معروف انظر :

Maspero,G., History : Gauthier,H., op.cit., Vol.I, p.43 كما ذكرها ماسبيرو بأنها على الحدود الشرقية للدلتا انظر :

of Ancient Egypt , Vol. I, The gralier society publishers , London , (without date), p.420 وقد ذكرها

مولر دون محاولة التعرف على موقعها انظر : Muller, W .M., Asien, p.32 ; في حين أوردتها برستيد وأعتقد أنها جزيرة سنفره المذكورة في قصة سنوحى انظر :

Breasted, G.H., Ancient Records of Egypt , Vol. .I , Chicago , 3rd edition , 1927, p.143.

⁴⁰ - يمثل هذا الظهور الأول لهذا اللقب ولاسم هذه المدينة .